



YAMAHA
Clavinova

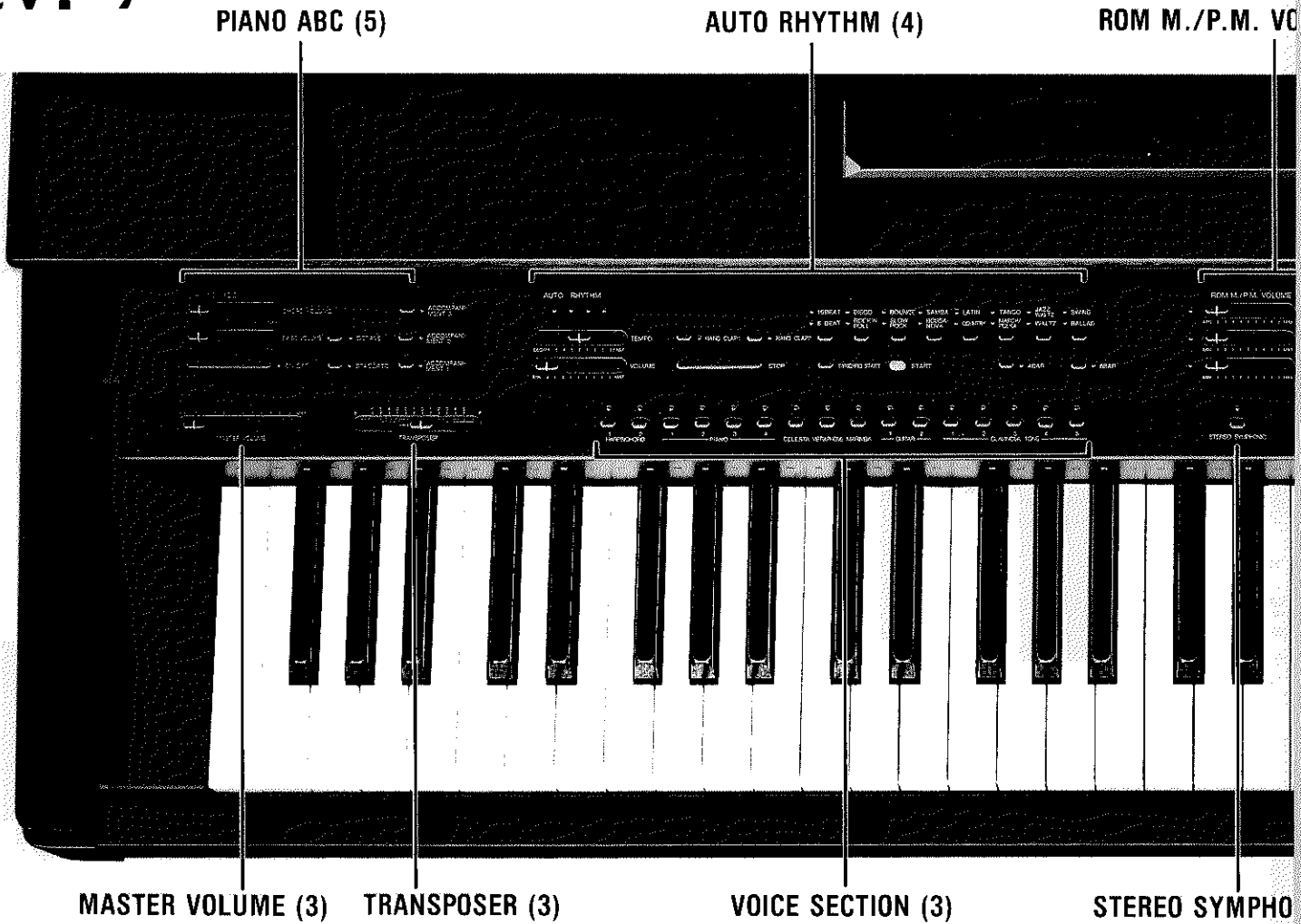
CVP-7

CVP-5

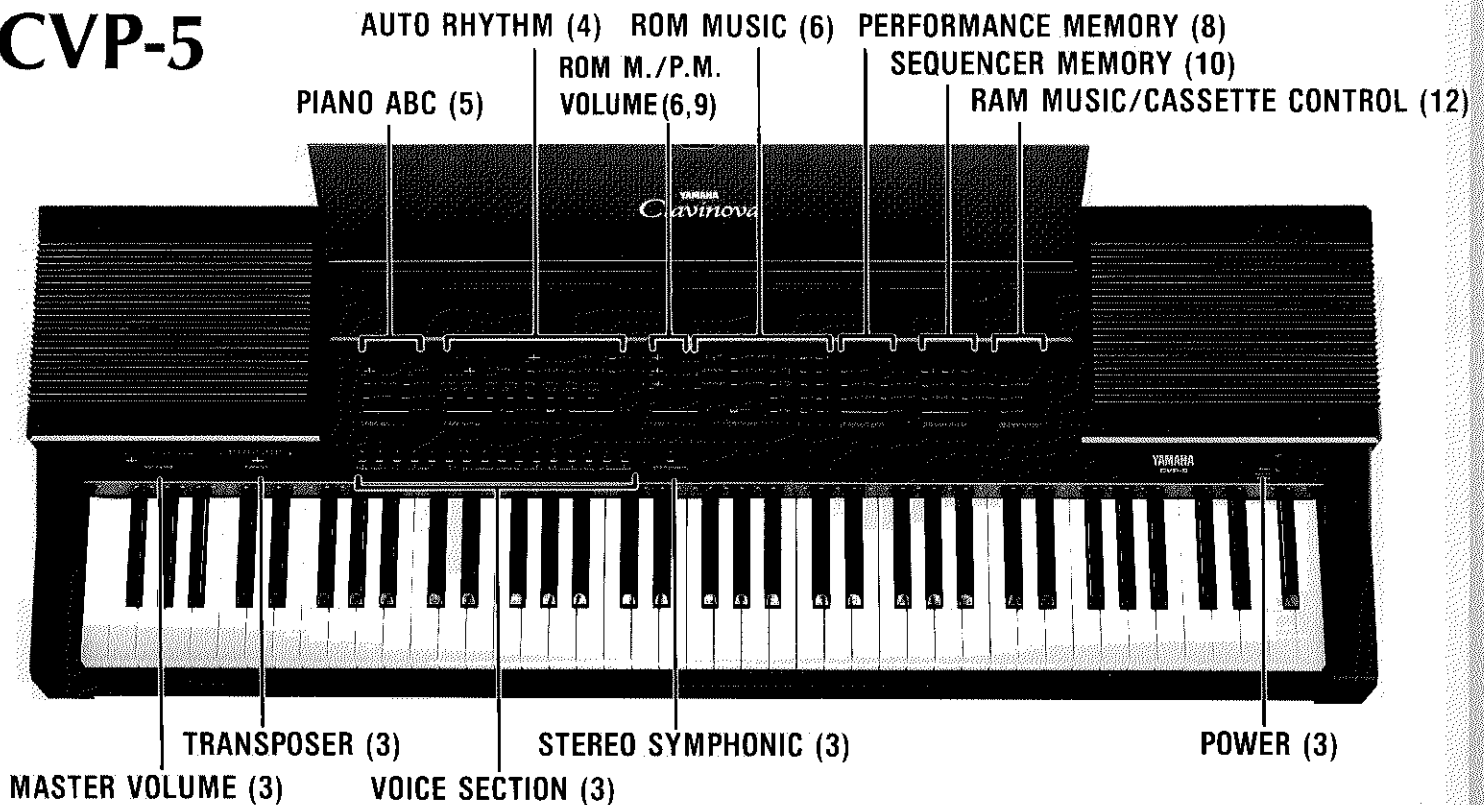
CVP-3

Owner's Manual/Bedienungsanleitung
Mode d'Emploi/Manual de instrucciones/Bruksanvisning

CVP-7



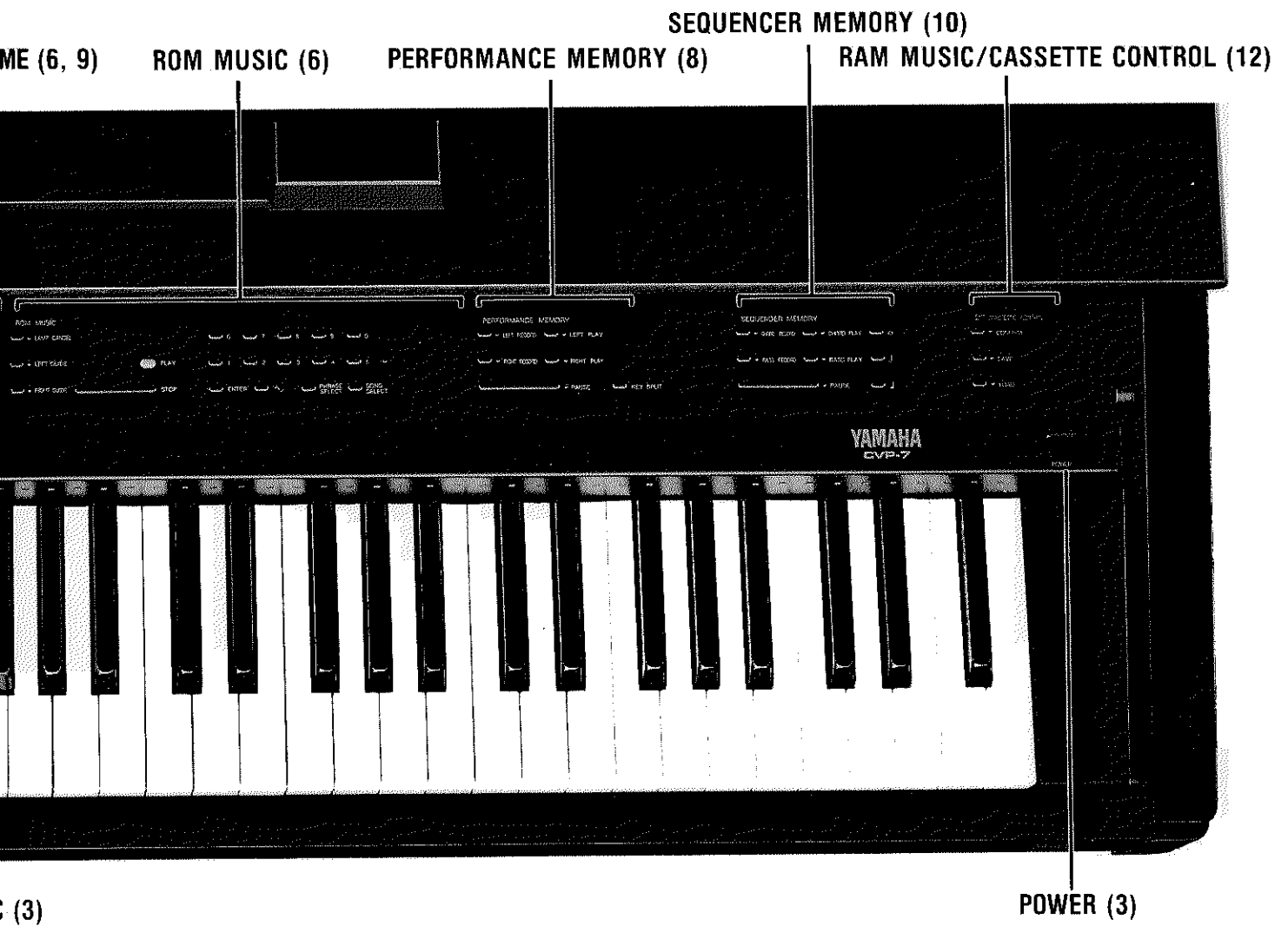
CVP-5



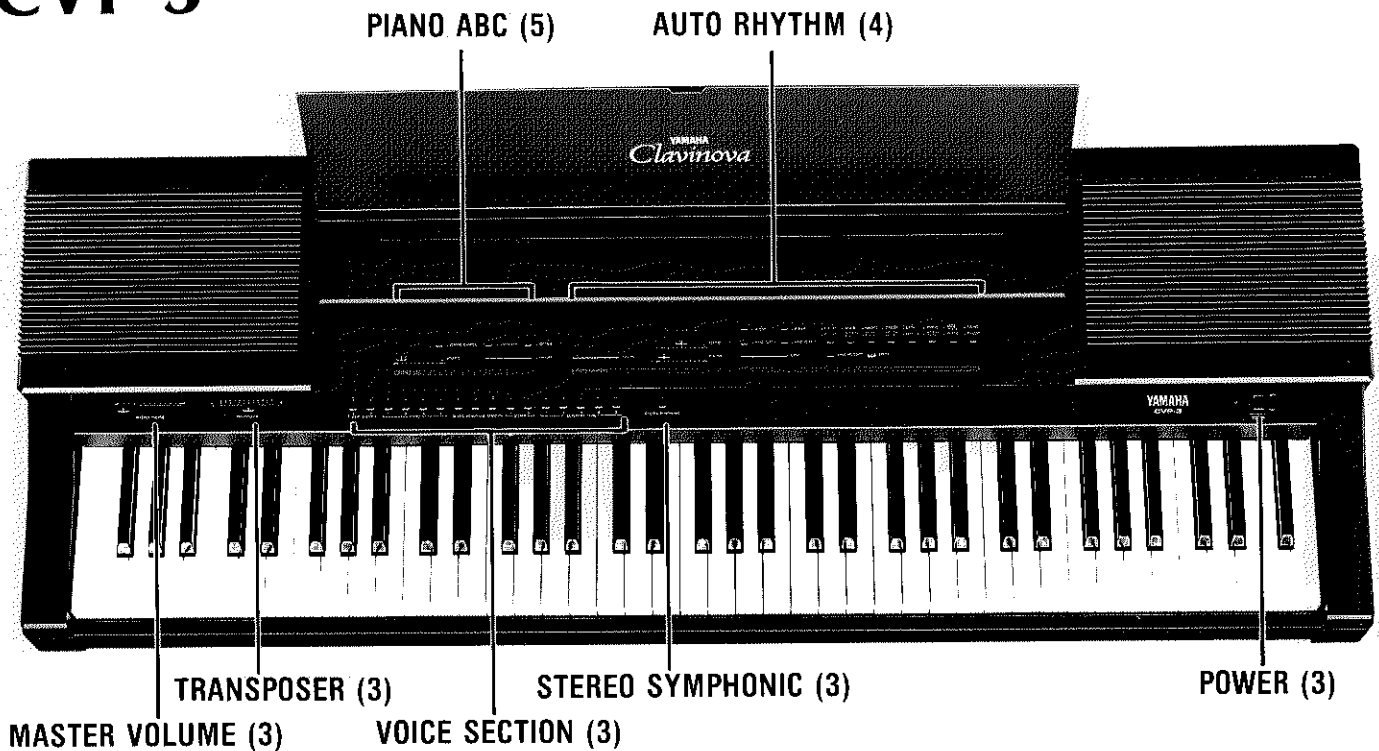
● The numbers in brackets indicate the pages in this manual where you will find an explanation of these parts and features.

● Die in Klammern angegebenen Zahlen beziehen sich auf die Seiten in dieser Bedienungsanleitung, auf denen Sie die Erklärung der betreffenden Teile und Funktionen finden.

● On trouvera de plus ces commandes et ca les pages indiquées en



CVP-3



plus renseignements sur les caractéristiques en consultant les pages indiquées en parenthèses.

● Los números entre corchetes indican las páginas de este manual en las que encontrará las explicaciones sobre estas partes y características.

● Siffrorna inom parenteserna hänvisar till de sidorna i denna instruktionsbok, där du hittar förklaringarna på delarna och deras funktioner.

Introduction

Please accept our thanks for purchasing a Yamaha Clavinova CVP-7, CVP-5 or CVP-3. The Clavinova is a completely new type of keyboard instrument made possible by Yamaha's advanced electronic technology and long experience in manufacturing musical instruments. The main features are as follows.

- 76 standard size keys.
- 16 voices using FM (Frequency Modulation) Tone Generation with Initial Touch Control for subtle variations of musical expression.

Einleitung

Wir möchten uns an dieser Stelle recht herzlich für Ihren Kauf einer Yamaha Clavinova CVP-7, CVP-5 oder CVP-3 bedanken. Die Clavinova ist eine völlig neue Art von Tasteninstrument, möglich gemacht durch die hochentwickelte elektronische Technologie von Yamaha und unsere langjährige Erfahrung im Bau von Musikinstrumenten. Die wichtigsten Besonderheiten der Clavinova sind wie folgt:

- 76 Tasten in Normalgröße.
- 16 verschiedene Stimmen nach dem Prinzip des FM (Frequenz-Modulation)-Klangerzeugungssystems mit Initial Touch Control (anschlagempfindliche Tastatur) für feinste Unterschiede im musikalischen Ausdruck.
- AUTO RHYTHM (automatische Rhythmusbegleitung) verwendet PCM (Pulse Code Modulation)-Klangerzeugung und ergibt somit realistische Perkussionsbegleitung.

Avant-propos

Avant tout, merci d'avoir porté votre choix sur le Clavinova CVP-7, CVP-5 ou CVP-3. Le Clavinova est un instrument à clavier entièrement nouveau, issu en ligne droite des grandes technologies Yamaha dans le domaine de l'instrumentation électronique et d'une longue expérience dans la fabrication des instruments de musique. Les caractéristiques principales de cet instrument sont les suivantes:

- 76 touches de format standard.
- 16 voix utilisant le principe d'émission tonale FM (modulation de fréquence) avec un toucher sensitif apportant de subtiles variations dans l'expression du sentiment musical.
- La fonction rythme automatique (AUTO RHYTHM) qui exploite le principe d'émission tonale PCM (Modulation par Impulsions Codées), procure un accompagnement de percussion très réaliste.
- La fonction PIANO ABC procure des accompagnements de fond au piano

Introducción

Muchas gracias por haber adquirido el Clavinova CVP-7, CVP-5, o CVP-3. El Clavinova es un tipo completamente nuevo de instrumento de teclado producto de la avanzada tecnología electrónica y la larga experiencia de Yamaha en la fabricación de instrumentos musicales. Sus principales características son:

- 76 teclas de tamaño estándar.
- 16 voces que emplean la generación de tonos de FM (modulación en frecuencia) con control de toque inicial para conseguir variaciones sutiles de expresión musical.
- Ritmo automático (AUTO RHYTHM) que emplea la generación de tonos de PCM (modulación por codificación de pulsos) a fin de ofrecer acompañamiento de percusión de sonido realista.
- Piano ABC (PIANO ABC) que proporciona automáticamente acompañamientos de fondo de "piano y bajo" especialmente diseñados para cada

Presentation

Vi hoppas att du accepterar vårt tack för att Du valde Yamahas Clavinova, modellen CVP-7, CVP-5 eller CVP-3. Tack vare Yamahas avancerade teknologi och långa erfarenhet som tillverkare av musikinstrument kan vi nu presentera denna Clavinova, en helt ny modell av klaviaturinstrument. De väsentligaste finesserna av detta musikinstrument är:

- 76 tangenter i standardstorlek
- 16 stämmor som använder en FM-krets (frekvensmodulationskrets) med tongenerator och anslagskänslighet som utgångspunkt för hårfina variationer av musikens akustiska klang.
- RYTMAUTOMATIK som använder sig av PCM (pulskodmodulering) för att åstadkomma det realistiska slaginstrumentackompanjemanget.
- PIANO ABC som automatiskt framställer ett bakgrundsackompanjemanget bestående av pianoackord och bastoner. Ackompanjemanget skraddarsys

- AUTO RHYTHM using PCM (Pulse Code Modulation) Tone Generation for realistic sounding percussion accompaniment.
 - PIANO ABC that automatically provides "Piano and Bass" background accompaniments that were custom designed for each rhythm.
 - ROM MUSIC (CVP-7, CVP-5) which provides the flexibility of playing complete performances or eliminating either the right hand or left hand parts for practice purposes.
 - PERFORMANCE MEMORY (CVP-7, CVP-5) for real time recording and playback of performances.
 - SEQUENCER MEMORY (CVP-7, CVP-5) allows independent recording and playback of Piano ABC and bass accompaniments.
- In addition, there are: RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL (CVP-7, CVP-5) for digital recording of performances in the RAM PACK or on cassette tape, MIDI terminals for communication with a computer (or other MIDI compatible instruments), and a variety of additional features just waiting to be enjoyed. Please refer to this manual as you experiment with each of the various functions on your new Clavinova.

- Die PIANO ABC-Funktion ermöglicht eine Reihe verschiedener automatischer "Klavier und Bass"-Begleitungen, die extra für die einzelnen Rhythmen geschaffen wurden.
 - Mit ROM MUSIC (CVP-7, CVP-5) können ganze Stücke gespielt werden oder aber zu Übungswecken der Teil für die linke oder rechte Hand ausgeschaltet werden.
 - Der PERFORMANCE MEMORY (Speicher) (CVP-7, CVP-5) ermöglicht die Echtzeit-Aufnahme und Wiedergabe von Aufführungen.
 - SEQUENCER MEMORY (Sequenzerspeicher) (CVP-7, CVP-5) ermöglicht die unabhängige Aufnahme und Wiedergabe von Piano ABC und Bassbegleitungen.
- Zusätzlich bietet Ihre Clavinova RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL (CVP-7, CVP-5) für die digitale Aufnahme von Aufführungen im RAM PACK oder auf Cassetten-Tonband, MIDI-Buchsen für den Datenaustausch mit einem Computer (oder anderen MIDI-kompatiblen Instrumenten) sowie eine ganze Reihe zusätzlicher Besonderheiten, die nur darauf warten, von Ihnen entdeckt zu werden.

- et à la basse spécialement conçus pour chaque type de rythme.
 - La fonction ROM MUSIC (CVP-7, CVP-5) offre à l'utilisateur une grande liberté dans la composition de performances entières ou pour éliminer la partie main gauche ou main droite, selon les besoins.
 - La fonction PERFORMANCE MEMORY (CVP-7, CVP-5) permet l'enregistrement ou la reproduction de performances entières en temps réel.
 - La fonction SEQUENCER MEMORY (CVP-7, CVP-5) permet un enregistrement et une reproduction séparés des accompagnements au piano et à la basse.
- En outre également sur les modèles CVP-7 et CVP-5 une fonction RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL qui permet l'enregistrement numérique de performances musicales dans un RAM PACK (RAM autonome) ou sur une bande cassette, des bornes d'interface MIDI qui permettent de communiquer avec un micro-ordinateur (ou avec tout autre instrument soutenant la compatibilité avec les normes MIDI) et toute une variété de fonctions additionnelles, telles que vous les découvrirez dans ce mode d'emploi.
- En tout état de cause, reportez-vous à ce mode d'emploi au fil de votre apprentissage. Bonne chance!

- ritmo.
 - Memoria de lectura solamente musical (ROM MUSIC) (CVP-7 y CVP-5) que brinda flexibilidad para reproducir ejecuciones completas o eliminar las partes de la mano derecha o izquierda para fines prácticos.
 - Memoria de ejecuciones (PERFORMANCE MEMORY) (CVP-7 y CVP-5) para ejecuciones de grabación y reproducción en tiempo real.
 - Memoria del secuenciador (SEQUENCER MEMORY) (CVP-7 y CVP-5) que permite la grabación y reproducción independientes de acompañamientos de piano ABC y bajo.
- Además hay: control de memoria de acceso aleatorio/casete musical (RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL) (CVP-7 y CVP-5) para grabación digital de ejecuciones en la cápsula RAM o en un casete, terminales para interfaz digital para instrumentos musicales (MIDI) para comunicación con un ordenador (u otros instrumentos compatibles con MIDI), y gran variedad de funciones adicionales esperando simplemente a que usted las disfrute.
- Consulte este manual a medida que experimente con cada una de las diversas funciones de su nuevo Clavinova.

- för var och en av de befintliga rytterna.
 - Tack vare LÄSMINNET FÖR MUSIK (ROM MUSIC) (CVP-7, CVP-5) får Du just den flexibilitet Du behöver: Du kan automatiskt återge hela stycket eller utesluta partiet för höger eller vänster hand för att öva det.
 - ARBETSMINNE (PERFORMANCE MEMORY) (CVP-7, CVP-5) tillåter registrering i minnet och uppspelning av realistisk musikåtergivning.
 - SERIEMINNET FÖR ACKORD (SEQUENCER MEMORY) (CVP-7, CVP-5) tillåter individuell registrering i minnet och uppspelning av taktanpassat, automatiskt bakgrundsackompanjemanget bestående av pianoackord- och bas—PIANO ABC—kombinerat med basackompanjemanget.
- När Du till dessa finesser lägger till: LÄS- OCH SKRIVMINNET FÖR MUSIK/KASSETTKONTROLLEN (RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL) (CVP-7, CVP-5) avsett för digital registrering av framträdanden i RAM (läs- och skrivminne) eller på ett kassetband, det digitala anpassningsuttaget (MIDI) med in/utgångar för kommunikation med en dator (eller MIDI-an passade instrument) plus ett flertal andra, enastående egenskaper, har Du verkligen fått någonting att glädja Dig över.

Contents

	Page
● BEFORE PLAYING	
INSTALLATION	2
MAINTENANCE	2
● VOICE SECTION	3
● AUTO RHYTHM	4
● PIANO ABC	5

● ROM MUSIC	6
● PERFORMANCE MEMORY	8
● SEQUENCER MEMORY	10
● RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL	12
● USEFUL INFORMATION	
ACCESSORY JACKS	13
OPTIONAL ITEMS	13
IMPORTANT ADVICE	13
ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE	14
FCC CERTIFICATION (USA)	14
● HOW TO USE MIDI	15
● SPECIFICATIONS	16
● MIDI IMPLEMENTATION CHART	17

Inhalt

	Seite
● BEVOR SIE ZU SPIELEN BEGINNEN	
AUFSTELLUNG	2
WARTUNG UND PFLEGE	2
● VOICE (STIMMEN)-ABSCHNITT	3
● AUTO RHYTHM	4

● PIANO ABC	5
● ROM MUSIC	6
● PERFORMANCE MEMORY (SPIELSPEICHER)	8
● SEQUENCER MEMORY (SEQUENZER-SPEICHER)	10
● RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL	12
● NÜTZLICHE INFORMATIONEN	
ACCESSORY-BUCHSEN	13
SONDERZUBEHÖR	13
WICHTIGE HINWEISE	13
ELEKTROMAGNETISCHE STÖRUNGEN	14
● VERWENDUNG VON MIDI	14
● TECHNISCHE DATEN	16
● MIDI-TABELLE	17

Table des matières

	page
● AVANT DE COMMENCER A JOUER	2
INSTALLATION	2
ENTRETIEN	2
● SECTION VOCALE	3
● RYTHME AUTOMATIQUE	4
● PIANO ABC	5

● LIVRET DE MUSIQUE ROM (ROM MUSIC)	6
● MEMOIRE D'EXECUTION (PERFORMANCE MEMORY)	8
● MEMOIRE DE SEQUENCE (SEQUENCER MEMORY)	10
● SECTION MUSIQUE RAM/COMMANDE DE CASSETTE	12
● INFORMATIONS UTILES	13
PRISES DE RACCORDEMENT	13
ACCESSOIRES EN OPTION	13
CONSIGNES	13
INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE	14
● UTILISATION DE L'INTERFACE MIDI	14
● SPECIFICATIONS	16
● TABLEAU DE MISE EN EXPLOITATION DE L'INTERFACE MIDI	17

Índice

	Página
● ANTES DE TOCAR	
INSTALACIÓN	2
MANTENIMIENTO	2
● SECCIÓN DE VOCES	3
● RITMO AUTOMÁTICO	4

● PIANO ABC	5
● ROM MUSICAL	6
● MEMORIA DE EJECUCIONES	8
● MEMORIA DEL SECUENCIADOR	10
● CONTROL DE RAM/CASETE MUSICAL	12
● INFORMACIÓN ÚTIL	
TOMAS PARA ACCESORIOS	13
ÍTEMS OPCIONALES	13
AVISO IMPORTANTE	13
INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS	14
● UTILIZACIÓN DE MIDI	14
● ESPECIFICACIONES	16
● DIAGRAMA DE UTILIZACIÓN DE MIDI	17

Innehåll

	Sida
● INNAN DU BÖRJAR SPELA	
MONTERING OCH PLACERING	2
SKÖTSEL	2
● LJUDSEKTION	3
● RYTMAUTOMATIK (AUTO RHYTHM)	4
● AUTOMATISKT PIANO- OCH BASACKOMPANJEMANG (PIANO ABC)	5
● LÄSMINNE FÖR MUSIK (ROM MUSIC)	6

● ARBETSMINNE (PERFORMANCE MEMORY)	8
● SERIEMINNE FÖR ACKORD (SEQUENCER MEMORY)	10
● LÄS- OCH SKRIVMINNE FÖR MUSIK/KASSETTKONTROLL (RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL)	12
● VÄRDEFULLA TIPS OCH RÅD	
UTTAG FÖR TILLBEHÖR	13
VALFRJA TILLBEHÖR	13
ATT BEAKTA	13
ELEKTROMAGNETISKA STÖRNINGAR	14
● ANVÄNDNING AV MIDI	14
● TEKNISKA DATA	16
● DIAGRAM ÖVER VERKSTÄLLANDE AV MIDI (DIGITAL ANPASSNING MELLAN OLIKA MUSIKINSTRUMENT)	17

BEVOR SIE ZU SPIELEN BEGINNEN

Ihre Clavinova bedarf zur Aufstellung keinerlei Fachwissens und auch keiner periodischen Wartung. Es ist jedoch **WICHTIG**, daß Sie sich an die folgenden Punkte halten:

[AUFSTELLUNG]

1. Halten Sie sich an die Anweisungen in Ihrer "Anleitung für den Zusammenbau", um eine richtige Aufstellung zu gewährleisten. Die Beine Ihrer Clavinova sind übrigens nicht dafür ausgelegt, zusätzlichen Belastungen standzuhalten.
2. **ACHTUNG!**: Achten Sie darauf, daß Ihre Clavinova oder die dazugehörige Sitzbank nicht auf Netzkabeln irgendwelcher Art zu stehen kommen oder darüber aufgestellt werden. Eine solche unzulässige Form der Aufstellung könnte zur Gefahr elektrischer Schläge und/oder eines Brandes führen.
3. **ACHTUNG!**: Nichts auf das Netzkabel Ihrer Clavinova stellen oder dieses so legen, daß jemand darüber stolpern, darauf steigen oder etwas darüber rollen könnte. Eine solche unzulässige Form der Verlegung würde die Gefahr persönlicher Verletzungen oder eines Brandes in sich bergen.
4. **Überprüfung des Netzstroms**: Ihre Clavinova wurde ausdrücklich für die Stromstärke in Ihrer Gegend hergestellt. Sollten Sie ins Ausland umziehen oder im Falle irgendwelcher Zweifel fragen Sie bitte Ihren nächsten Yamaha-Händler um Rat.
Die richtige Netzspannung ist auf dem Typenschild angegeben. Das Typenschild der CVP-7 befindet sich an der Rückseite des Hauptkörpers. Die Typenschilder der Modelle CVP-5 und CVP-3 befinden sich auf der rückwärtigen Abdeckplatte.
5. **Umgebung**: Ihre Clavinova sollte nicht dort aufgestellt werden, wo das Gehäuse unmittelbarer Sonnenbestrahlung oder sehr feuchter oder heißer Luft ausgesetzt ist. Eine Aufstellung unter solchen Bedingungen kann zu einer Oxidation der Kontakte, einem Auseinandergehen der Gehäusefugen oder zu Problemen mit der Gehäuseoberfläche führen.
6. **Gegenstände aus Vinyl**: Keine Gegenstände aus Vinyl (wie z.B. Kopfhörer, Vinyl-Untersätze, o.ä.) auf die behandelten Oberflächen Ihrer Clavinova stellen oder das Gerät längere Zeit mit Polyvinylmaterial abdecken. Es könnte zu einer chemischen Reaktion zwischen den Chemikalien in der behandelten Oberfläche und den in den Polyvinylgegenständen enthaltenen kommen, was zu einer irreparablen Beschädigung der Geräteoberfläche führen kann.
7. **Tastaturabdeckung (CVP-7)**: Diese Tastaturabdeckung ist nicht dazu gedacht, Ziergegenstände aufzunehmen oder irgendeinem nennenswerten Druck standzuhalten. Achten Sie daher bitte darauf, daß sich niemand auf diese Abdeckung setzt, daran lehnt oder darauf steigt.
8. **Elektromagnetische Störungen (Hochfrequenzstörungen)**: Ihre Clavinova wurde typengetestet und entspricht allen relevanten Vorschriften. Wenn sie jedoch in unmittelbarer Nähe anderer elektronischer Geräte aufgestellt wird, kann es zu verschiedenen Formen von Störungen kommen. (Siehe Seite 14)

[WARTUNG UND PFLEGE]

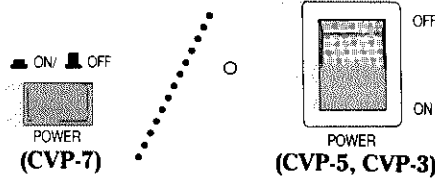
1. **REPARATUREN**: Ihre Clavinova enthält keinerlei Komponenten, die vom Benutzer repariert werden könnten. Wenden Sie sich bei Reparaturarbeiten daher stets an qualifizierte Techniker.
2. **STANDFESTIGKEIT DER SITZBANK (Sitzbank Sonderzubehör)**: Wenn Sie beim Sitzen auf dieser Bank irgendwelche Wackelbewegungen oder sonstigen Mangel an Stabilität verspüren, die Bank bitte sofort auf ihre Standfestigkeit überprüfen. Verwenden Sie sie so lange nicht, wie Sie nicht alle Probleme beseitigt haben. Die Sitzbank wurde nur für das Sitzen konstruiert und dient keinerlei anderen Verwendungszwecken.
3. **NETZANZEIGELAMPE**: Bei Nichtverwendung Ihre Clavinova stets ausschalten ("OFF").
4. **REINIGUNG/PFLEGE**
 - A) **ALLGEMEIN**: Verwenden Sie NIEMALS chemisch scharfe (z.B. Alkohol, Lackverdünner, etc.) oder scheuernende Reinigungsmittel auf irgendeinem Teil Ihrer Clavinova.
 - B) **TASTEN/BEDIENUNGSFELD**: Beim Reinigen der Tasten und Bedienungsfelder Ihrer Clavinova verwenden Sie bitte ein weiches, saugfähiges Tuch, das mit einer sehr milden Lösung eines flüssigen Reinigungsmittels und lauwarmen Wassers angefeuchtet wurde.
 - C) **GEHÄUSE**: Die Gehäuseteile Ihrer Clavinova mit einem leicht angefeuchteten Tuch (neutrales Reinigungsmittel verwenden) reinigen. Das Reinigungsmittel sollte keinen hohen Anteil an Wachsen haben oder einer anderen Substanz, die zu Ablagerungen auf der behandelten Oberfläche führen könnte.

VOICE (STIMMEN)-ABSCHNITT

16 verschiedene FM-erzeugte Stimmen stehen zur Auswahl.

Gehen Sie zunächst sicher, daß der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt wurde, dann:

1. Den Netzschalter POWER auf ON stellen.
Dabei sollte die Netzanzeigelampe aufleuchten.

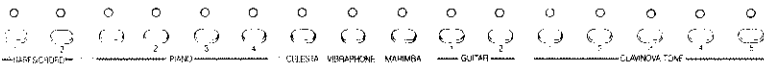


2. Den Hauptlautstärkereger MASTER VOLUME einstellen.

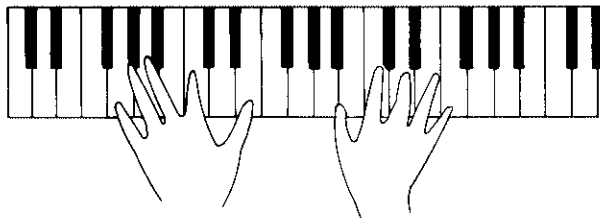


Dieser Regler bestimmt die Gesamtlautstärke Ihrer Clavinova.

3. Die gewünschte Stimme wählen.



4. Fangen Sie an zu spielen.



Experimentieren Sie auch mit den anderen Stimmen, um deren Vielseitigkeit kennenzulernen.

•**Probieren Sie die Funktion STEREO SYMPHONIC aus.**

Mit STEREO SYMPHONIC wird auf elektronischem Weg der Eindruck erweckt, als spielte eine große Anzahl von Instrumenten gleichzeitig.



[Initial Touch Control (anschlagempfindliche Tastatur)]

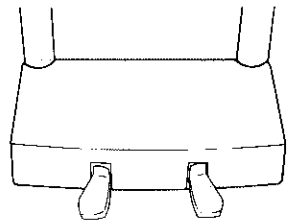
Ihre Clavinova ist in der Lage, auf die Stärke Ihres Anschlags beim Spielen zu reagieren und ermöglicht so feine Unterschiede sowohl der Lautstärke als auch der Klangfarbe. Die Variationsbreite unterscheidet sich je nach Stimme.

[Sustain-Pedal]

Niederdrücken des Sustain-Pedal (das rechte der beiden Pedale) verursacht ein Nachklingen der Töne selbst bei losgelassenen Tasten, ganz ähnlich einem akustischen Klavier. Je weiter das Pedal niedergedrückt wird, um so länger klingen die Töne nach.

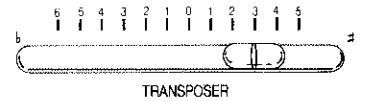
[Dämpfer-Pedal]

Niederdrücken des Dämpfer-Pedal führt zu einem weicheren, gedämpften Klang. Je weiter das Pedal niedergedrückt wird, um so leiser wird der Klang.



Dämpfer-Pedal Sustain-Pedal

[TRANSPOSER]

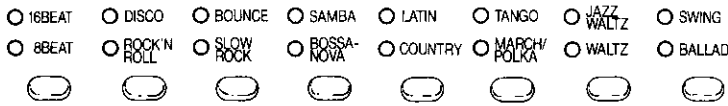


Diese Einrichtung transponiert die gegenwärtige Tonart in Halbtonschritten. In der Nullposition wird die Clavinova in der normalen Tonhöhe gespielt. Wird der Regler nach rechts geschoben, erhöht sich die Stimmung (Tonart), während ein Schieben nach links die Tonart erniedrigt.

[Anzahl der gleichzeitig spielbaren Töne]

In der normalen Spielart kann die Clavinova gleichzeitig bis zu 16 Töne wiedergeben. Wird Piano ABC, ROM Music, Performance Memory, Sequencer Memory oder eine andere ähnliche Funktion verwendet, vermindert sich diese Anzahl entsprechend.

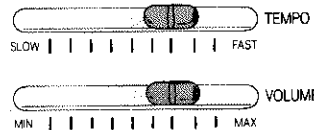
1. Ein Rhythmusmuster wählen.



Die Clavinova besitzt acht Tasten, die die Wahl von sechzehn verschiedenen Rhythmen ermöglichen. Um einen Rhythmus zu wählen, die Taste direkt unter der Bezeichnung des gewünschten Rhythmus drücken. Leuchtet die Lampe links vom gewünschten Rhythmus nicht auf, die GLEICHE Taste nochmals drücken.

2. Die Regler für TEMPO und VOLUME (Lautstärke) einstellen.

Das Tempo (Geschwindigkeit) des Rhythmus mit dem TEMPO-Regler einstellen. Die Lautstärke des Rhythmus mit dem VOLUME-Regler einstellen.



3. Starten Sie den Rhythmus.

Der Rhythmus beginnt, sobald die START-Taste gedrückt wird. Wurde die SYNCHRO START-Taste gedrückt, beginnt der Rhythmus gleichzeitig mit dem Drücken einer Taste im unteren Bereich der Tastatur (Eo-F # 2) oder wenn FILL IN gedrückt wird.



4. Den Rhythmus stoppen.

Der Rhythmus hört auf, wenn die STOP-Taste gedrückt wird.

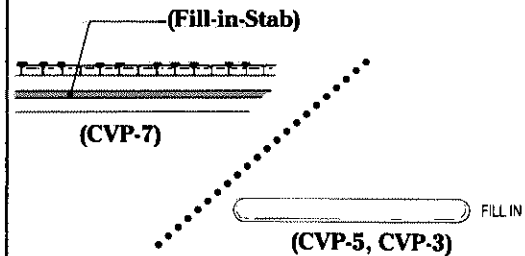


[4 BAR/8 BAR]



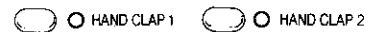
Je nachdem, welcher dieser Schalter betätigt wurde, wird das Rhythmusmuster alle vier oder alle acht Takte variiert. Wird der Schalter, der verwendet wurde, um diese Funktion einzuschalten, nochmals gedrückt, wird die Funktion wieder ausgeschaltet.

[FILL IN]



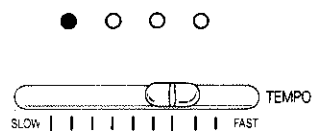
Wird dieser Stab gedrückt, während ein Rhythmus gerade spielt, wird eine Rhythmusvariation (fill-in) am Ende jenes Taktes hinzugefügt. Wird ein solches variiertes Rhythmusmuster über eine Länge von zwei Takten oder mehr gewünscht, einfach den Stab weiter gedrückt halten.

[HAND CLAP]



Wird eine dieser Tasten gedrückt, wird dem Rhythmusmuster der Klang von Händeklatschen hinzugefügt. Es gibt zwei Händeklatschmuster, die beide gleichzeitig verwendet werden können.

[Tempo-Lampen]



Diese Lampen leuchten der Reihe nach von links nach rechts auf, um das Tempo des gewählten Rhythmus anzuzeigen. Die am weitesten links befindliche rote Lampe zeigt den ersten Takteil an. Wenn die Synchro Start-Funktion verwendet wird, blinkt die am weitesten links befindliche rote Lampe und zeigt damit das genaue Tempo (in Viertelnoten) an, bis der Rhythmus gestartet wird.

PIANO ABC

Ermöglicht automatische "Klavier und Baß"-Begleitungen, die extra für die einzelnen Rhythmen geschaffen wurden.

1. Die ON/OFF-Taste drücken.

Die Lampe leuchtet auf.

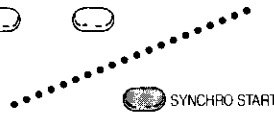
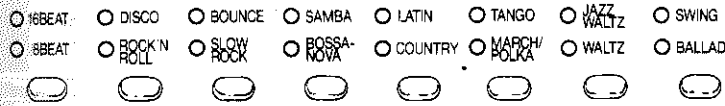


2. Die Lautstärke wunschgemäß einstellen.

Anmerkung: Das Modell CVP-7 besitzt getrennte Regler für die Lautstärke von Akkorden (Chord) und Baß.



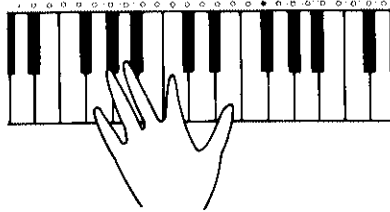
3. Einen Rhythmus wählen.



Ein Rhythmusmuster wählen, TEMPO und VOLUME einstellen und die SYNCHRO START-Funktion einschalten.

4. Mit der linken Hand einen Akkord anschlagen.

Nun ertönt automatisch eine Akkord- und Baßbegleitung, die dem Rhythmus entspricht. Diese Begleitung spielt auch dann weiter, wenn Sie Ihre Finger von den Tasten nehmen. Der angeschlagene Akkord muß sich im Bereich zwischen der am weitesten links liegenden Taste und der Taste F # 2, wo die Lampe leuchtet, befinden.



Anmerkung: Im Falle des Modells CVP-3 zeigt statt einer Lampe eine Markierung diesen Bereich an.

[PIANO ABC Stimmen]

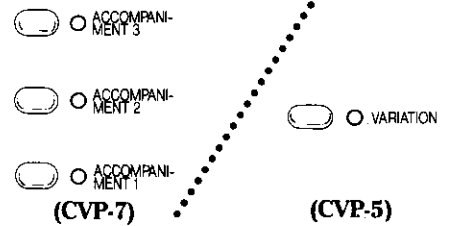
*Die obere Sektion innerhalb des Rahmens ist die Akkordstimme und die untere Sektion die Baßstimme.

*Die Abbildungen 1., 2. und 3. des CVP-7 entsprechen der Begleitung 1., 2. und 3. Die Abkürzungen (n) und (v) stehen jeweils für "normal" und "Variation" beim CVP-5.

Rhythmus	Stimmen	CVP-7 CVP-5 CVP-3	Stimmen	CVP-7 CVP-5 CVP-3	Stimmen	CVP-7 CVP-5 CVP-3
8 beat	A. Klavier E. Bass	① (n)	A. Klavier E. Bass	② (v)	E. Gitarre 1 E. Bass	③
16 beat	A. Klavier E. Bass	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	E. Gitarre 2 E. Bass	③ (v) (n)
Rock'n Roll	A. Klavier E. Bass	① (n)	A. Klavier E. Bass	② (v)	E. Gitarre 1 E. Bass	③
Disco	A. Klavier E. Bass	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	E. Gitarre 2 E. Bass	③ (v)
Slow Rock	A. Klavier E. Bass	① (n)	A. Klavier E. Bass	② (v)	E. Gitarre 2 E. Bass	③
Bounce	A. Klavier E. Bass	①	Altes Klavier Klavierbaß	② (n) (v)	E. Klavier E. Bass	③ (v)
Bossanova	A. Klavier E. Bass	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	D. Gitarre E. Bass	③ (v)
Samba	A. Klavier E. Bass	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	E. Gitarre 2 E. Bass	③ (v)
Country	Altes Klavier Klavierbaß	① (n)	Altes Klavier Klavierbaß	②	Banjo Holzblas-Baß	③ (v) (n)
Latin	A. Klavier E. Bass	① (n)	A. Klavier E. Bass	② (v)	E. Gitarre 2 E. Bass	③
March/Polka	A. Klavier Holzblas-Baß	① (n)	Akkordeon Holzblas-Baß	②	Holzblas Tuba	③ (v)
Tango	A. Klavier Holzblas-Baß	① (n)	A. Klavier Holzblas-Baß	② (v)	Akkordeon Holzblas-Baß	③
Waltz	A. Klavier E. Bass	① (n)	A. Klavier E. Bass	② (v)	E. Klavier E. Bass	③
Jazz Waltz	A. Klavier Holzblas-Baß	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	J. Gitarre 2 E. Bass	③ (v) (n)
Ballad	A. Klavier Holzblas-Baß	① (n)	E. Klavier E. Bass	② (v)	J. Gitarre 1 E. Bass	③
Swing	A. Klavier Holzblas-Baß	① (n)	E. Klavier E. Bass	②	J. Gitarre 2 E. Bass	③ (v)

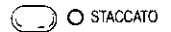
A. = Akustisch E. = Elektrisch D. = Darmsaiten J. = Jazz

[Veränderung des Musters der automatischen Begleitung]



Die CVP-7 hat drei ACCOMPANIMENT (Begleitung)-Tasten, von denen Sie eine wählen können. Im Falle der CVP-5 kann das Muster der automatischen Begleitung durch Drücken der VARIATION-Taste verändert werden.

[STACCATO]



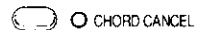
Mit dieser Funktion werden die Noten, die den Akkordteil der automatischen Begleitung ausmachen, staccato gespielt, um einen bestimmten Klang zu erzielen.

[OCTAVE]



Wird diese Taste gedrückt, während die Funktion PIANO ABC verwendet wird, werden alle Noten oberhalb von F # 2 nicht nur in ihrer ursprünglichen Tonlage gespielt, sondern auch noch zusätzlich eine Oktave höher.

[CHORD CANCEL] (Nur CVP-7, CVP-5)



Mit dieser Tasten wird der Akkordteil der PIANO ABC-Begleitung ausgeschaltet, womit dann nur noch der Baß ertönt.

[Zusätzliche Informationen]

- Der CVP-7 hat Lautstärkereglern sowohl für die Akkord- als auch für die Baßbegleitung. Die Akkordbegleitung kann ausgeschaltet werden, indem ihr Lautstärkereglern auf MIN gestellt wird.
- Stets darauf achten, daß die AUTO RHYTHM-Funktion eingeschaltet ist, wenn Sie PIANO ABC verwenden.
- Die PIANO ABC-Muster ändern sich, wenn die FILL IN-Funktion des Auto Rhythmus oder die Funktion 4 BAR/8 BAR verwendet wird.
- Die folgenden Akkorde stehen in der Betriebsart PIANO ABC zur Verfügung: Dur, Septakkord, Durseptakkord, Moll, Mollseptakkord, Molldominantseptakkord, übermäßiger Dreiklang, übermäßiger Septakkord, Sextimenakkord, Septakkord (sus4), Dominantseptakkord, Dur (b5).
- Die OCTAVE-Funktion ist bei Tönen über C # 6 nicht wirksam.

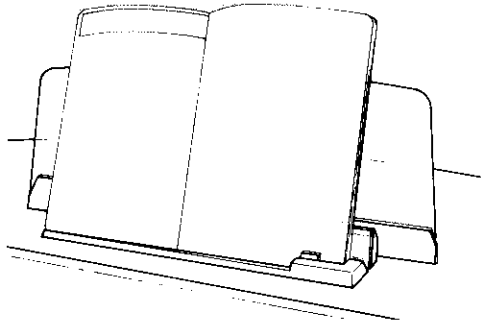
ROM MUSIC

(Nur CVP-7, CVP-5)

Mit dieser Funktion können Sie sich an automatischen Aufführungen erfreuen oder verschiedene Teile spielen, während die anderen automatisch gespielt werden und/oder indem Sie die Führungslampen beobachten.

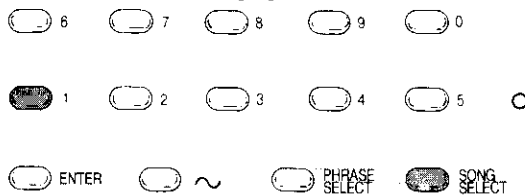
[Automatische Aufführung]

1. Das ROM MUSIC BOOK in die Buchse schieben.



Das ROM-Chip (in der rechten unteren Ecke der letzten Seite des ROM MUSIC BOOK) in die Buchse der Clavinova stecken.

2. Ein Lied wählen, das wiedergegeben werden soll.



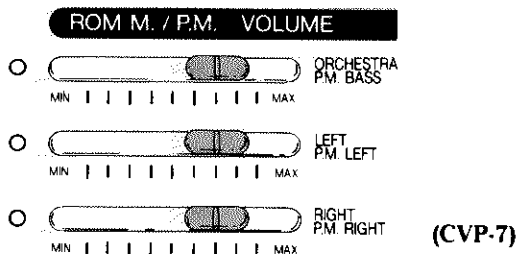
Während Sie die Taste SONG SELECT (Liedwahl) gedrückt halten, die Taste drücken, die der Nummer des Liedes entspricht, das Sie spielen wollen. In unserem folgenden Beispiel nehmen wir an, es ist Lied Nr. 1.

3. Nun den Eingabeknopf ENTER drücken.

Die Führungslampen beginnen zu blinken (das Licht bewegt sich rasch von links nach rechts), um anzuzeigen, daß das gewählte Lied nun vom ROM MUSIC BOOK in Ihre Clavinova eingespeichert wurde.



4. Die Lautstärkereger VOLUME für ORCHESTRA, LEFT und RIGHT einstellen.



5. Den Wiedergabeknopf PLAY drücken.

Nach einigen einleitenden Taktschlägen beginnt die Wiedergabe. Die Führungslampen oberhalb der Tasten blinken, während die Teile für die linke und rechte Hand automatisch gespielt werden. Sie hören auf zu blinken, wenn das Lied zu Ende ist. Um die Wiedergabe zu stoppen, einfach die STOP-Taste drücken.

Anmerkung: Eine noch einfachere Methode, das gewünschte Lied abzuspielen, ist, einfach die gewünschte Liednummer zu wählen und die Taste PLAY zu drücken, ohne daß die Knöpfe SONG SELECT oder ENTER verwendet werden müssen.



[Cancel One Playback - Ausschalten der Wiedergabe eines Teils]

Mit dem ROM MUSIC BOOK können Sie drei Teile voneinander unabhängig oder in jeder Kombination spielen: ORCHESTRA, LEFT (Teil für die linke Hand) und RIGHT (Teil für die rechte Hand).

Teil für die linke Hand: Indem Sie den Lautstärkereger LEFT VOLUME auf MIN stellen, wird dieser Teil ausgeschaltet und es leuchten nur die Führungslampen für die linke Hand. Spielen Sie den Teil für die linke Hand entsprechend den Führungslampen.

Teil für die rechte Hand: Indem Sie den Lautstärkereger RIGHT VOLUME auf MIN stellen, wird dieser Teil ausgeschaltet und es leuchten nur die Führungslampen für die rechte Hand. Spielen Sie den Teil für die rechte Hand entsprechend den Führungslampen.

Orchester-Teil: Wenn Sie den Lautstärkereger ORCHESTRA VOLUME auf MIN schieben, werden alle Orchesterteile ausgeschaltet und Sie hören nur noch die Teile für die linke und rechte Hand. Versuchen Sie, dabei eine Gegenmelodie o.ä. zu spielen.

[Fortlaufende Wiedergabe]

Um ein Lied fortlaufend zu spielen, die nummerierte Taste drücken, die dem Lied entspricht, das Sie spielen wollen, dann die (~) Taste drücken und schließlich wieder die gleiche nummerierte Taste. Sie können auch die Wiedergabe von mehr als einem Lied wiederholen. Zum Beispiel würden Sie, um die Lieder 1, 2 und 3 ständig zu wiederholen, zuerst Taste Nr. 1 drücken, dann die (~)Taste und schließlich Taste Nr. 3.

[Zusätzliche Information]

- Die Geschwindigkeit der Wiedergabe kann eingestellt werden, indem der TEMPO-Regler verschoben wird, nachdem das Abspielen begonnen hat.
- Das Rhythmusmuster kann während der Wiedergabe abgewandelt werden, indem Sie einen anderen Rhythmus wählen.

[Üben des Teiles für die linke Hand]

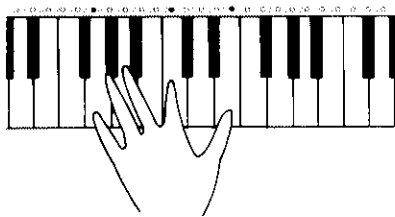
6. Die Taste LEFT GUIDE drücken.



7. Die Wiedergabetaste PLAY drücken.

Nun wird die Einleitung automatisch abgespielt, woraufhin die Clavinova aufhört zu spielen und auf Sie wartet. Die Führungslampen oberhalb der Tasten blinken, um Ihnen zu zeigen, welche Tasten Sie mit der linken Hand anschlagen sollen.

8. Spielen Sie mit der linken Hand die Tasten deren Lampen blinken.



Die Führungslampen blinken einen Takt vor der richtigen Anschlagzeit, um es Ihnen so zu ermöglichen, sich auf die folgende(n) Note(n) vorzubereiten und so ein besseres Spielen zu erleichtern. Üben Sie mit der linken Hand, während Sie die Lampen beobachten. Wenn Sie die Noten spielen, die durch die Lampen angezeigt werden, gehen die Teile für die rechte Hand und für das Orchester im ursprünglichen Tempo weiter, und zwar bis zum nächsten Teil, der mit der linken Hand gespielt werden soll.

[Üben des Teiles für die rechte Hand]

9. Die Taste RIGHT GUIDE drücken.



10. Die Wiedergabetaste PLAY drücken.

Nun wird die Einleitung automatisch abgespielt, woraufhin die Clavinova aufhört zu spielen und auf Sie wartet. Die Führungslampen oberhalb der Tasten blinken, um Ihnen zu zeigen, welche Tasten Sie mit der rechten Hand anschlagen sollen.

11. Spielen Sie mit der rechten Hand die Tasten deren Lampen blinken.

Die Führungslampen blinken einen Takt vor der richtigen Anschlagzeit, um es Ihnen so zu ermöglichen, sich auf die folgende(n) Note(n) vorzubereiten und so ein besseres Spielen zu erleichtern. Üben Sie mit der rechten Hand, während Sie die Lampen beobachten. Wenn Sie die Noten spielen, die durch die Lampen angezeigt werden, gehen die Teile für die linke Hand und für das Orchester im ursprünglichen Tempo weiter, und zwar bis zum nächsten Teil, der mit der rechten Hand gespielt werden soll.

[Übung von Phrasen]

Einzelne Phrasen eines Liedes können wiederholt wiedergegeben werden, um solche Stellen mehrfach zu üben. Sehen Sie sich zuerst die Noten in Ihrem ROM MUSIC BOOK an und suchen Sie die Phrase heraus, die Sie üben wollen.

- (1) Während Sie die Liedwahltaste SONG SELECT gedrückt halten, drücken Sie die Taste, die dem Lied entspricht, das die gewünschte Phrase enthält. Nun die Eingabetaste ENTER drücken.
- (2) Die Phrasenwahltaste PHRASE SELECT drücken.



- (3) Nun die Phrase wählen, die Sie üben wollen.



Die entsprechende Nummerntaste drücken, um die Phrase zu wählen, die Sie üben wollen. Wenn Sie z.B. Phrase (3) üben wollen, drücken Sie Taste (3). (Verwenden Sie für Phrase (10) die Tasten (1) und (0), für Phrase (12) die Tasten (1) und (2)). Wenn Sie zum Beispiel die Phrasen (3) bis (5) üben wollen, zuerst Taste (3) drücken, dann die Taste (~) und schließlich Taste (5).

- (4) Nun die Wiedergabetaste PLAY drücken. Die bezeichnete Phrase wird nun wiederholt wiedergegeben. Nun können die Führungstasten Left Guide oder Right Guide gedrückt werden, um ein getrenntes Üben der beiden Teile zu ermöglichen.

[LAMP CANCEL] LAMP CANCEL

Wenn diese Taste gedrückt wird, bleiben alle Führungslampen ausgeschaltet.

[Zusätzliche Information]

- **TRANSPOSER:** Auch wenn die Einstellung der Transponierfunktion (Transposer) verändert wird, ändern sich die Positionen der Führungslampen nicht.
- **Anzahl der Noten, die gleichzeitig wiedergegeben werden können:** Wenn alle drei Teile wiedergegeben werden, ertönt kein Klang, wenn die Tasten angeschlagen werden. Wird der Orchesterteil ausgeschaltet, können jederzeit gleichzeitig bis zu 8 Tasten angeschlagen werden. Wenn der linke oder rechte Teil ausgeschaltet wurde, können zu jeder Zeit bis zu 4 Tasten angeschlagen werden.
- **MEMORY (Speicher):** Werden die Speicher PERFORMANCE MEMORY oder SEQUENCER MEMORY verwendet, werden die Daten, die aus dem ROM MUSIC BOOK in Ihre Clavinova übertragen wurden, gelöscht.
- **ROM MUSIC-Daten,** die in das Instrument eingespeichert wurden, bleiben für etwa eine Woche im Speicher, auch wenn die Stromzufuhr ausgeschaltet wird.

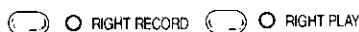
PERFORMANCE MEMORY

(Nur CVP-7, CVP-5)

Die Teile für die linke, rechte oder beide Hände können in "Echtzeit" aufgenommen und wiedergegeben werden.

[Aufnahme von Teilen, die mit der linken Hand gespielt werden]

1. Die linke Aufnahmetaste LEFT RECORD drücken.



Damit wird Ihr Instrument in den Zustand Aufnahmebereitschaft geschaltet. Die äußerste linke Tempo-Lampe (im Auto Rhythmus-Abschnitt) beginnt zu blinken.

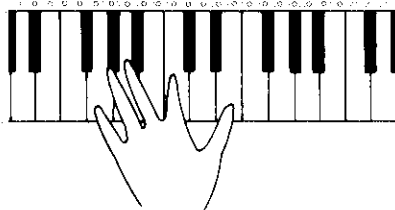
2. Nun ein Auto Rhythmus-Muster wählen und das Tempo nach Belieben einstellen, dann die START-Taste drücken.

Damit beginnt die Aufnahme, nachdem zuvor ein Takt lang einleitende Taktschläge erfolgen.



3. Beginnen Sie nun, mit der linken Hand zu spielen.

Die Noten, die Sie jetzt spielen, werden so wie sie sind aufgenommen. Sie können mit der linken Hand, aber auch mit beiden Händen spielen, wenn Sie wollen. Jedwede Daten der Initial Touch Control (Anschlagsdaten) oder Daten über die Verwendung des Dämpfer- und/oder Sustain-Pedals werden ebenfalls aufgenommen. Wenn Sie Tasten anschlagen, ohne vorher die START-Taste im Auto Rhythmus-Abschnitt zu drücken, beginnt die Aufnahme ohne einleitende Taktschläge.



4. Wenn Sie mit dem Spielen fertig sind, die STOP-Taste im Auto Rhythmus-Abschnitt drücken.

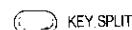
Damit hören Rhythmus und Aufnahme auf. Die Aufnahme kann außerdem dadurch beendet werden, daß die entsprechende(n) (eingeschaltete(n)) Aufnahmetaste(n) (RECORD) gedrückt wird/werden.



[Stimmen- und Rhythmusspeicher]

Die Stimmen und Rhythmen, die bei der Aufnahme verwendet werden, werden auch im Vorführspeicher gespeichert. Bei der Wiedergabe werden sie automatisch abgerufen.

[KEY SPLIT]



Mit dieser Taste wird die Position des Key Split (Tastaturteilung) bestimmt, wenn Sie wie unten beschrieben die Key Split-Funktion bei der Aufnahme des Teils für die linke Hand verwenden oder bei der gleichzeitigen Aufnahme der Teile für die linke und rechte Hand.

[Verwendung der Funktion KEY SPLIT bei der Aufnahme des Teils für die linke Hand]

Wird die Taste KEY SPLIT gedrückt, wenn nur die linke Aufnahmetaste eingeschaltet ist, können die Teile für die linke und rechte Hand mit verschiedenen Stimmen aufgenommen werden. Noten, die rechts von der Tastatur-Teilleuchte gespielt werden, verwenden die Stimmen des Pultes; Noten links von der Tastatur-Teilleuchte verwenden die Stimmen, die mit PIANO ABC erhalten wurden. Die Key Split-Stelle kann auch wie folgt verschoben werden: C2 → F # 2 → C3 → Ausgeschaltet → C2.

[Gleichzeitige Aufnahme der Teile für die linke und rechte Hand]

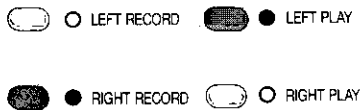
Sie können die Teile für die linke und die rechte Hand auch gleichzeitig aufnehmen, indem Sie die Aufnahmetasten LEFT RECORD und RIGHT RECORD zusammen drücken. Ist dies geschehen, werden Tasten links von der Key Split-Lampe (normalerweise F # 2) als Teile für die linke Hand aufgenommen, während die rechts von dieser Lampe angeschlagenen als Teil für die rechte Hand aufgenommen werden. Jedesmal, wenn diese Taste gedrückt wird, wird die Key Split-Stelle wie folgt verschoben: F # 2 → E3 → A # 3 → E4 → F # 2.

[Zusätzliche Information]

- Wenn die Teile für die linke und rechte Hand unabhängig voneinander aufgenommen werden, ist die Reihenfolge der Aufnahmen gültig.
- Wenn die Teile für die linke und rechte Hand unabhängig voneinander aufgenommen werden, können gleichzeitig höchstens 8 Tasten angeschlagen werden.
- Die Aufnahme beginnt sofort, wenn die FILL IN-Taste gedrückt wird. Die FILL IN-Funktion selbst kann jedoch nicht aufgenommen werden.

[Aufnahme von Teilen für die rechte Hand]

5. Die Aufnahmetaste RIGHT RECORD und LEFT RECORD drücken.



6. Die START-Taste des Auto Rhythmus-Abschnitts drücken.

Damit beginnt die Aufnahme. Vor dem Beginn des Rhythmus blinken die Tempolampen einen Takt lang.

7. Beginnen Sie, mit der rechten Hand zu spielen.

Beginnen Sie, den Teil für die rechte Hand zu spielen, während Sie auf den bereits aufgenommenen Teil für die linke Hand hören. Damit können Sie eine Art synchroner Zweispuraufnahme durchführen. Sie können auch, wenn Sie wollen, über den gesamten Bereich der Tastatur mit beiden Händen spielen.

8. Wenn Sie mit dem Spielen fertig sind, drücken Sie die STOP-Taste des Auto Rhythmus-Abschnitts.

[Wiedergabe]

1. Die Wiedergabetasten LEFT PLAY und RIGHT PLAY drücken.



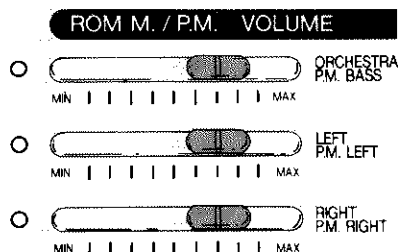
2. Die Auto Rhythmus START-Taste drücken.

Nun werden die Teile für die linke und die rechte Hand zusammen mit dem Rhythmus wiedergegeben. Wenn die Wiedergabe zu Ende ist, stellt sie sich automatisch ab.



3. Einstellung der Lautstärke jedes Parts.

Die Lautstärken des Parts der linken Hand, der rechten Hand und des Baßparts können mit den in den Abbildungen rechts dargestellten Reglern einzeln eingestellt werden. (Anmerkung: Der Baßpart kann nur geregelt werden, wenn die Tastatur-Teilfunktion mit der linken Aufnahme verwendet wurde.)



[PAUSE] PAUSE

Wird diese Funktion entweder während der Aufnahme oder der Wiedergabe verwendet, wird die gerade gewählte Betriebsart vorübergehend angehalten. Wird diese Taste an irgendeiner Stelle während der Wiedergabe gedrückt, können Sie den Teil nach dieser Stelle nochmals ganz einfach aufnehmen, indem Sie die entsprechende Aufnahmetaste (RECORD) drücken.

Um die PAUSE-Funktion wieder aufzuheben, diese Tasten nochmals drücken, eine Taste anschlagen oder eine der Tasten START oder FILL IN im Abschnitt Auto Rhythmus drücken.

[Alleinige Wiedergabe des Teils für die rechte oder linke Hand]

Sie können nur einen dieser Teile wiedergeben, indem Sie die entsprechende Wiedergabetaste (PLAY) verwenden. In diesem Fall können zusätzlich zur Wiedergabe zu jeder Zeit noch 8 weitere Noten gespielt werden.

[Zusätzliche Information]

- Wenn beide Teile (sowohl der linken als auch der rechten Hand) wiedergegeben werden, können Sie nicht selbst mitspielen.
- Eine Aufnahme ist auch während der einleitenden Taktschläge möglich. Noten, die während dieser Taktgebung angeschlagen werden, werden aufgenommen, doch erfolgt ihre Wiedergabe dann ohne Rhythmusbegleitung.
- Stimme und Rhythmus werden gespeichert, wenn die Aufnahmefunktion RECORD verwendet wird. Daher entsprechen Stimme und Rhythmus bei der Wiedergabe nicht unbedingt den derzeitigen Einstellungen auf dem Bedienfeld. Um mit der Stimme und dem Rhythmus weiterzugehen, die auf dem Bedienfeld gewählt wurden, die Stimme und den Rhythmus erst ändern, nachdem die Wiedergabetaste PLAY gedrückt wurde.
- Die im Spielspeicher PLAY MEMORY aufgenommenen Daten werden gelöscht, wenn ROM MUSIC oder der Speicher SEQUENCER MEMORY verwendet wird. Wenn ein Löschen nicht erwünscht ist, können die Daten entweder im RAM MUSIC oder auf einem Kassettenband gespeichert werden. (Bitte auf Seite 12 nachlesen).
- Im Instrument gespeicherte Spielspeicherdaten bleiben etwa eine Woche erhalten, auch wenn die Stromzufuhr ausgeschaltet wird.
- In den Speichern für den linken und den rechten Teil können jeweils ungefähr 1000 Noten gespeichert werden. Wenn diese Speicher voll sind, wird die Aufnahme automatisch unterbrochen.
- Wird ein als Sonderzubehör erhältlicher RAM-Speicher (2 Kilobytes) verwendet, können etwa 280 Noten gespeichert werden. Wird der als Sonderzubehör erhältliche RAM-Speicher mit 8 Kilobytes verwendet, können etwa 1100 Noten gespeichert werden. (Die Aufnahme des rechten Teils hat Vorrang). Eine Verwendung des Sustain-Pedals verringert die Anzahl von Noten, die gespeichert werden kann.

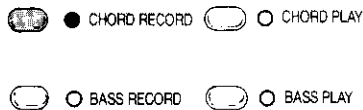
SEQUENCER MEMORY

(nur CVP-7, CVP-5)

Diese Funktion wird verwendet, um Akkorde (unter Verwendung von PIANO ABC) sowie Baßbegleitung aufzunehmen.

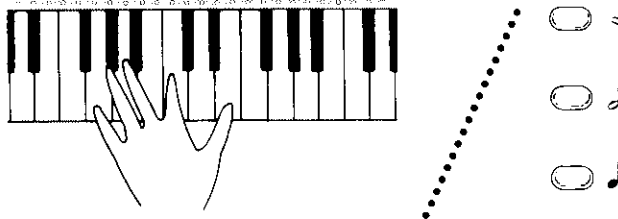
[Aufnahme von PIANO ABC-Begleitungen]

1. Die Akkordaufnahmetaste ACCORD RECORD drücken.



Akkorde und die richtigen Baßnoten können nun aufgenommen werden. Diese Taste schaltet automatisch die PIANO ABC Funktion ein.

2. Während Sie den ersten Akkord des Liedes anschlagen, den Knopf für die entsprechende Notenlänge drücken.

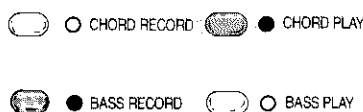


Der angeschlagene Akkord muß sich im Tastaturbereich links von F # 2 befinden. Wenn die Taste (,) gedrückt wird, wird der Akkord für 4 Takte eingespeichert, bei der Verwendung von (♩) für 2 Takte und bei (♪) für einen Takt. Der Akkord erklingt, während die Notenlängentaste gedrückt wird, um anzuzeigen, daß der Akkord nun eingespeichert wird.

3. Die Akkorde in der richtigen Reihenfolge aufnehmen. Die übrigen Akkorde des Liedes in der gleichen Weise aufnehmen.

[Versuchen Sie nun, die Baßbegleitung nach eigenem Geschmack zu verändern.]

4. Die Baßaufnahmetaste BASS RECORD und die Akkordspieltaste CHORD PLAY drücken.



Nun ist Ihre Clavinova bereit für die Baßaufnahme.

5. Ein Auto Rhythmusmuster wählen und das TEMPO einstellen, dann die START-Taste drücken.

Nun kann die Baßaufnahme beginnen. Zuerst erfolgen einen Takt lang einleitende Taktschläge.



[PAUSE]

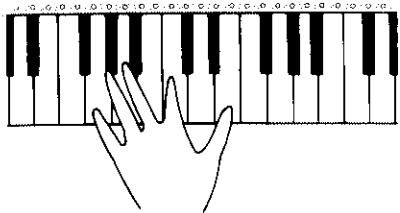


Die Aufnahme- und Wiedergabefunktionen können durch Drücken dieser Taste vorübergehend unterbrochen werden. Sie können an jeder Stelle von Wiedergabe auf Aufnahme schalten, indem Sie einfach die PAUSE-Taste drücken und daraufhin den entsprechenden Aufnahmeknopf (RECORD). Damit können Sie jeden beliebigen Abschnitt von dieser Stelle an bis zum Ende des Liedes aufnehmen. Die Pausenfunktion kann wieder aufgehoben werden, wenn Sie die PAUSE-Taste erneut drücken, irgendeine Taste anschlagen, oder indem Sie im Abschnitt Auto Rhythmus eine der Tasten START oder FILL IN drücken.

[Zusätzliche Informationen]

- Wenn eine Notenlängentaste gedrückt wird, ohne daß mit der linken Hand ein Akkord angeschlagen wird, wird in diesem Abschnitt kein Akkord gespeichert. In diesem Fall ist ein leiser Glockenton zu hören, wenn die Notenlängentaste gedrückt wird.
- Bei der Aufnahme ganzer Noten im Falle von Walzer oder Jazz Walzer-Rhythmen, bitte die Tasten für Viertelnote und halbe Note drücken.
- Bei der Baßaufnahme wird auch die Piano ABC-Begleitung (CVP-7) oder Variation (CVP-5) gespeichert.
- Akkorde oder Bässe können auch einzeln aufgenommen oder wiedergegeben werden. Wenn aber die Baß-Spielfunktion eingeschaltet ist, wird die Akkord-Aufnahme unwirksam.
- Im Falle des Sequenzer-Speichers werden Rhythmusmuster und FILL-IN nicht gespeichert.

6. Eine Taste anschlagen, um mit der Aufnahme zu beginnen.



Versuchen Sie, ein Baßmuster zu spielen, während Sie auf die Akkordbegleitung durch PIANO ABC hören. Der Baß wird monophon aufgenommen (d.h. nur eine Note auf einmal), und das derzeitige Auto Rhythmusmuster wird ebenfalls gespeichert. Bei der Aufnahme der Baßbegleitung kann der gesamte Umfang der Tastatur verwendet werden. Natürlich klingen aber nur die Noten in den unteren Regionen wie Baß. Wenn eine Taste angeschlagen wird, ohne daß vorher die START-Taste des Auto Rhythmus gedrückt wurde, beginnt die Aufnahme ohne einleitende Taktschläge.

7. Wenn Sie mit der Aufnahme zu Ende sind, die STOP-Taste des Auto Rhythmus- Abschnitts drücken.

Nun hören Rhythmus und Aufnahmevorgang auf, auch wenn die Baßaufnahmetaste BASS RECORD ausgeschaltet ist.



Wiedergabe

1. Die Wiedergabetasten CHORD PLAY und BASS PLAY drücken.



2. Den Auto Rhythmus starten.

Akkordbegleitung (unter Verwendung von PIANO ABC) und Baßbegleitung werden beide im Takt mit dem Rhythmus wiedergegeben.

Versuchen Sie nun, die Melodie zu spielen, während Sie auf die aufgenommene Begleitung hören. Die Wiedergabe wird solange wiederholt, bis der Rhythmus gestoppt wird. Wenn Sie die Wiedergabe beenden wollen, die Auto Rhythmus STOP-Taste drücken. Wird während der Wiedergabe die Akkordwiedergabe CHORD PLAY abgeschaltet, wird automatisch die Betriebsart PIANO ABC gewählt.



[Zusätzliche Informationen]

- Die Baßaufnahme kann auch dann gestartet werden, wenn die Taste FILL IN eingeschaltet ist.
- Wenn eine Passage technisch sehr schwierig ist, kann es vorkommen, daß manche Baßnoten nicht aufgenommen werden. Wenn dies vorkommt, bei geringerem Tempo aufnehmen. Die Wiedergabe kann mit jedem Tempo erfolgen.
- Eine Aufnahme ist auch während der einleitenden Taktschläge möglich. Noten, die während dieser Taktgebung angeschlagen werden, werden aufgenommen, doch erfolgt ihre Wiedergabe dann ohne Rhythmusbegleitung.
- Die im Speicher SEQUENCER MEMORY aufgenommenen Daten werden gelöscht, wenn ROM MUSIC oder der Spielspeicher PERFORMANCE MEMORY verwendet wird.
Wenn ein Löschen nicht erwünscht ist, können die Daten entweder im RAM MUSIC oder auf einem Kassettentonband gespeichert werden.
- Im Instrument gespeicherte Sequenzer-Speicherdaten bleiben etwa eine Woche erhalten, auch wenn die Stromzufuhr ausgeschaltet wird.
- Ungefähr 1000 Akkorde oder 2000 Baßnoten können jeweils aufgenommen werden. Wenn diese Speicher voll sind, wird die Aufnahme automatisch unterbrochen. Wird ein als Sonderzubehör erhältlicher RAM-Speicher (2 Kilobytes) verwendet, können etwa 400 Akkorde oder 400 Baßnoten gespeichert werden. Wird der als Sonderzubehör erhältliche RAM-Speicher mit 8 Kilobytes verwendet, können etwa 1000 Akkorde oder 1600 Baßnoten gespeichert werden. (Die Aufnahme von Akkorden hat Vorrang).

RAM MUSIC/CASSETTE CONTROL

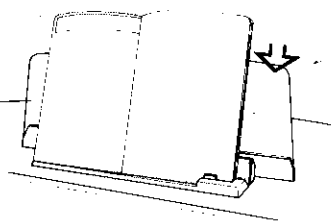
(nur CVP-7, CVP-5)

Daten, die im Spielspeicher oder im Sequenzer-Speicher aufgenommen wurden, können mit einem RAM MUSIC NOTEBOOK oder einer Tonbandkassette gespeichert und davon wieder abgerufen werden.

[Sicherstellung und Einlesen von Daten mit dem RAM MUSIC NOTEBOOK]

1. Das RAM MUSIC NOTEBOOK in die Buchse auf der Clavinova einstecken.

Beim Einstecken des RAM MUSIC NOTEBOOK in die Buchse an der Clavinova zuerst die richtige Ausrichtung prüfen und dann vorsichtig im rechten Winkel in Position schieben. Beim Entfernen auf keinen Fall unangemessene Gewalt anwenden und immer im rechten Winkel herausziehen.

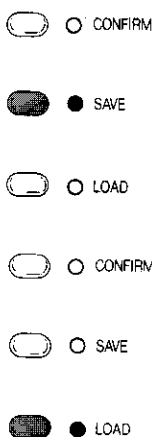


2. Um Daten von der Clavinova in ein RAM MUSIC NOTEBOOK zu übertragen, die Sicherstellungstaste SAVE drücken.

Die Clavinova überträgt nun die im Spielspeicher oder im Sequenzer-Speicher befindlichen Daten in das RAM MUSIC NOTEBOOK. Die Lampe erlischt, wenn die Übertragung beendet ist.

3. Um Daten vom RAM MUSIC NOTEBOOK Clavinova zu übertragen, die Einlesetaste LOAD drücken.

Die im RAM MUSIC NOTEBOOK gespeicherten Daten werden nun in die Clavinova eingelesen. Die Lampe erlischt, wenn die Übertragung beendet ist.



[Fehleranzeige]

Die Lampe SAVE (Sicherstellung) oder LOAD (Einlesen) beginnt zu blinken, falls einer dieser Vorgänge nicht richtig durchgeführt wurde oder der Pegel des Kassettenspeichers zu hoch ist. Die Lampen leuchten außerdem auf, wenn keine Daten vorhanden sind oder der Pegel zu niedrig ist. In solchen Fällen den Sicherstellungs- oder Einlesevorgang wiederholen.

[CONFIRM]



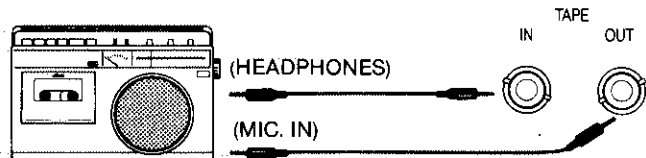
Drücken der Bestätigungstaste CONFIRM ermöglicht es Ihnen, zu überprüfen, ob die Daten auch richtig im RAM MUSIC NOTEBOOK oder auf der Kassette gespeichert worden sind.

Bei Verwendung des RAM MUSIC NOTEBOOK die CONFIRM-Taste drücken, nachdem der Sicherstellungsvorgang (SAVE) beendet ist. Bei Verwendung einer Tonbandkassette diese Taste drücken, nachdem Sie das Band zurückgespult und die Tonbandwiedergabe erneut in Gang gesetzt haben.

Wird die Sicherstellung richtig durchgeführt, leuchtet die CONFIRM-Lampe auf, solange der Sicherstellungsvorgang andauert. Wurde die Sicherstellung nicht richtig durchgeführt, beginnt die CONFIRM-Lampe davor zu blinken. Die CONFIRM-Lampe leuchtet außerdem, wenn keine Daten vorhanden sind oder der Pegel entweder zu hoch oder zu niedrig ist.

[Sicherstellung und Einlesen von Daten mit einer Tonbandkassette]

1. Einen Kassettenspieler an die Clavinova anschließen.



Dabei die Mikrophonbuchse MIC.IN auf dem Kassettenspieler mit dem Tonbandausgang TAPE OUT auf der Clavinova verbinden. Der Kopfhöreranschluß HEADPHONE des Kassettenspielers wird mit dem Tonbandeingang TAPE IN der Clavinova verbunden. Bei Verwendung eines Stereogeräts den Balanceregler ganz auf L (links) stellen.

2. Um Daten von der Clavinova auf eine Kassette zu übertragen, den Kassettenspieler auf Aufnahmebereitschaft stellen und die Sicherstellungstaste SAVE drücken.

Die in der Clavinova gespeicherten Daten werden nun auf das Kassettenspielerband übertragen. Die Lampe der SAVE-Taste erlischt, wenn die Übertragung beendet ist. Den Kassettenspieler anhalten. Wenn Ihr Rekorder über ein Bandzählwerk verfügt, können Sie die Anfangs- und Endstelle der Aufnahme notieren, um ein späteres Auffinden zu erleichtern.

3. Um Daten von einer Kassette in die Clavinova zu übertragen, den Kassettenspieler auf Wiedergabe schalten und die Einlesetaste LOAD drücken.

Die auf dem Kassettenspielerband gespeicherten Daten werden nun in die Clavinova eingelesen. Die Lampe der Einlesetaste LOAD erlischt, wenn die Übertragung beendet ist. Nun kann der Kassettenspieler ausgeschaltet werden.

[Zusätzliche Information]

- Werden bei der Sicherstellung oder beim Einlesen sowohl das RAM MUSIC NOTEBOOK als auch eine Tonbandkassette verwendet, hat das RAM MUSIC NOTEBOOK Vorrang.
- Die Zeit, die für die Sicherstellung oder das Einlesen von Daten mit einer Kassette notwendig ist, hängt von der Datenmenge ab. Höchstens brauchen diese Vorgänge aber etwa 80 Sekunden.
- Ein Einlesen von Daten in die Clavinova löscht alle derzeit in der Clavinova gespeicherten Daten. Sicherstellen von Daten in das RAM MUSIC NOTEBOOK löscht ebenfalls alle zuvor darin gespeicherten Daten.
- Wenn Sie versuchen, zu viele Daten in das RAM MUSIC NOTEBOOK einzuspeichern, wird ein Fehler angezeigt. Alle Daten bis zum Zeitpunkt dieser Fehleranzeige werden aber ordnungsgemäß gespeichert.
- **Anmerkung:** Bei der Sicherstellung von Daten, die im Spielspeicher gespeichert sind, können nur sehr kurze Melodien sichergestellt werden, da die Kapazität des Zubehör-RAMs mit 2 Kilobytes eher klein ist.
- Programme für die Modelle CVP-7 und CVP-5 sind kompatibel. Es können somit Daten des Modells CVP-5, die auf Kassette oder im RAM sichergestellt wurden, in Modell CVP-7 eingelesen werden und umgekehrt. Werden jedoch Daten des CVP-7 Sequenzer-Speichers in das CVP-5 eingelesen, kann es vorkommen, daß der Klang von PIANO ABC nicht hörbar ist. In solchen Fällen bitte die PIANO ABC VARIATION-Taste drücken.

NÜTZLICHE INFORMATIONEN

(Die Abbildung zeigt die Modelle CVP-5/CVP-3)

[ACCESSORY-BUCHSEN] [SONDERZUBEHÖR]

• Kopfhöreranschlußbuchse HEADPHONES

HEADPHONES



Diese Buchse wird zum Anschluß von Stereokopfhörern (Sonderzubehör) verwendet. Sind Kopfhörer angeschlossen, ertönt kein Klang aus den Lautsprechern Ihrer Clavinova. Damit haben Sie die Möglichkeit, Ihr Instrument jederzeit zu spielen, ohne andere zu stören. An diese Buchse können auch Monokopfhörer angeschlossen werden.

• AUX. OUT L-R -Buchsen

AUX. OUT
R L



Durch diese Buchsen kann Ihre Clavinova an einen Verstärker oder ein anderes Lautsprechersystem angeschlossen werden. Musik, die Sie auf Ihrer Clavinova spielen, kann außerdem direkt auf einem Tonbandgerät aufgenommen werden, indem Sie diese Buchsen an die Eingangsbuchsen des Tonbandgeräts anschließen.

• TAPE IN-OUT-Buchsen (nur CVP-7, CVP-5)

TAPE
IN OUT



Diese Buchsen werden verwendet, wenn Daten unter Verwendung eines Kassettenrekorders zu und von den Speichern PERFORMANCE MEMORY und SEQUENCER MEMORY übertragen (d.h. sichergestellt oder eingelesen) werden. Verwenden Sie bitte einen Kassettenrekorder, der die folgenden technischen Bedingungen erfüllt:

MIC.IN (Mikrophoneingang): Eingangsimpedanz von 10 KOhm oder darüber. Mindesteingangsspegel von ungefähr 10 mV
Kopfhöreranschluß: Ausgangsimpedanz von 10 Ohm oder weniger. Ausgangsspegel von 2.0V oder darüber.

• DAMPER/SOFT-Buchsen

DAMPER SOFT



Diese Buchsen werden verwendet, um das Sustain-Pedal und das Dämpfer-Pedal anzuschließen. (Lesen Sie bitte in der Anleitung für den Zusammenbau nach).

• Tonhöhen PITCH

PITCH



Mit diesem Tonhöhenregler kann die Tonhöhe Ihrer Clavinova geringfügig verändert werden, indem Sie diesen Regler mit einem kleinen Kreuzschraubenzieher drehen.

• MIDI IN-OUT-Buchsen

MIDI
IN OUT



Die MIDI (Musical Instrument Digital Interface, Digitale Schnittstelle für Musikinstrumente)-Anschlüsse Ihrer Clavinova entsprechen der MIDI-Norm für digitale elektronische Musikinstrumente. Diese Buchsen ermöglichen es Ihnen, Ihre Clavinova an einen Computer oder ein anderes MIDI-kompatibles elektronisches Musikinstrument zwecks Datenaustausch anzuschließen.

• ROM MUSIC BOOK

Ein ROM MUSIC BOOK wird mit Ihrer Clavinova mitgeliefert. Sprechen Sie mit Ihrem nächsten Clavinova-Händler hinsichtlich Informationen über weitere lieferbare ROM MUSIC BOOKs.

• RAM MUSIC NOTEBOOK

Als Sonderzubehör ist ein RAM MUSIC NOTEBOOK mit einer Speicherkapazität von 8 Kilobytes erhältlich. (Der mit Ihrer Clavinova mitgelieferte RAM hat eine Speicherkapazität von 2 Kilobytes).

[WICHTIGE HINWEISE]

Was tun, wenn.....

1) Ihre Clavinova nicht eingeschaltet wird, auch wenn Sie den Netzschalter drücken.

Sitzt der Netzstecker auch wirklich gut in der Steckdose? Stecken Sie ihn nochmals hinein, um sicherzugehen. Führt die Steckdose auch wirklich Strom? Wenn die Steckdose Strom führt und Ihre Clavinova trotzdem nicht eingeschaltet werden kann, ziehen Sie den Stecker aus der Dose und fragen Sie Ihren YAMAHA Clavinova-Händler.

2) Ihre Clavinova Radio- oder Fernsehsignale wiedergibt.

Das kann vorkommen, wenn sich in Ihrer Nähe ein starker Sender wie eine Rundfunkstation befindet. Fragen Sie Ihren YAMAHA Clavinova-Händler.

3) Gelegentlich unangenehme Störgeräusche auftreten.

In den meisten solcher Fälle liegt die Ursache für solche Geräusche im Ein- und Ausschalten von Haushaltsgeräten wie etwa Kühlschränken. Lesen Sie bitte den Abschnitt über "ELEKTROMAGNETISCHE STÖRUNGEN" auf Seite 14, um zusätzliche Informationen zu erhalten.

4) Ihre Clavinova den Radio- oder Fernsehempfang stört.

Die Hochfrequenzimpulse, die von der Clavinova verwendet werden, können den Radio- oder Fernsehempfang nachteilig beeinflussen.

5) Der Klang der Clavinova ist verzerrt, wenn diese an ein zusätzliches Lautsprechersystem angeschlossen wird.

Beim Anschluß an ein zusätzliches Lautsprechersystem (Stereoanlage, Gitarrenverstärker o.ä.) kann es zu Verzerrungen kommen, wenn die Tasten stark angeschlagen werden und entweder das Klangvolumen der Clavinova oder aber des zusätzlichen Systems zu laut eingestellt ist. Ausserdem kann dies zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen. Senken Sie die Lautstärke bitte so weit ab, daß keine Verzerrungen mehr entstehen.

[ELEKTROMAGNETISCHE STÖRUNGEN]

„Störung“ kann zweierlei bedeuten: entweder ein Gerät, das Sie besitzen, stört das Gerät eines anderen, oder etwas, was jemand anderen gehört, verursacht eine Störung in Ihrem Gerät. Natürlich ist es auch möglich, daß zwei Ihrer elektronischen (oder elektrischen) Geräte sich gegenseitig stören. Ihre Clavinova wurde so konstruiert, alle möglichen Störungen unter einem Minimum zu halten, und sie erfüllt sämtliche diesbezüglichen Vorschriften weltweit.

Elektromagnetische Störungen manifestieren sich auf verschiedene Weise. Sie könnten z. B. aus den Lautsprechern Sprache, fremde Musik, Pieptöne, Knistern oder Summen hören. Eine Yamaha-Clavinova ist sehr gut gegen hochfrequenz-Einstreuungen abgeschirmt, und zwar bis zu einem Vielfachen der in normaler Umgebung vorhandenen Feldstärke, aber in unmittelbarer Nachbarschaft eines sehr starken Radiosenders können trotzdem u. U. Störungen auftreten.

Sollte dies vorkommen, versuchen Sie auf jeden Fall, den Rundfunk- oder Fernsehsender zu identifizieren und notieren Sie die Tageszeit, zu der die Störungen auftreten. Die Stationsidentifikation ist wichtig, damit die betreffende Frequenz festgestellt und die Stärke des Senders auf Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Leistungstärke überprüft werden kann. Wenn die Störungen anhalten, befolgen Sie bitte die in diesem Abschnitt weiter unten aufgeführten Schritte.

Wenn sich die Störung als gelegentliches Summen oder Knistergeräusch manifestiert, so liegt die Ursache höchstwahrscheinlich bei einem elektrischen Haushaltsgerät, das beim Ein- oder Ausschalten die Störung verursacht. Dieses Gerät kann sich evtl. auch außerhalb Ihrer Wohnung befinden. Normalerweise läßt sich hierbei ein 'Zeitmuster' (z. B. nur abends, usw.) feststellen. Diese Art von Störgeräuschen entsteht kaum in der Clavinova selbst. Wenn die Störung sich nicht lokalisieren läßt, wenden Sie sich wegen Unterstützung an Ihren örtlichen Yamaha-Kundendienst.

Störungen in der Hochspannungsleitung und Gewitter können ebenfalls statische Störungen hervorrufen. Im allgemeinen werden Probleme, die durch diese zwei Ursachen bedingt sind, auch in anderen Audio- oder Video-Geräten Ihres Haushalts auftreten. Besonders Blitzschlag kann fatale Wirkungen haben. Beachten Sie daher unbedingt die folgende Warnung, die auch für praktisch alle anderen Arten von elektronischen Geräten gilt.

WICHTIGER HINWEIS: Moderne elektronische Geräte (wie Computer, Video-Spiele, elektronische Orgeln, usw.) enthalten Bauteile, die unter normalen Bedingungen die Reparaturanfälligkeit für extrem lange Zeit erstaunlich reduzieren. Dies gilt vor allem, wenn man die ungeheure Zahl von Einzelaufgaben bedenkt, die diese Teile, die „integrierte Schaltungen“ heißen, erfüllen. Jedoch werden diese Teile durch Entladung von sehr hohen Spannungen, wie sie durch Blitzschlag in der Nähe verursacht werden, sehr leicht zerstört. Dies kann selbst der Fall sein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

SIE SOLLTEN DAHER, WENN DIE GEFAHR EINES GEWITTERS BESTEHT, JEDES ELEKTRONISCHE GERÄT, DAS NICHT TATSÄCHLICH BENUTZT WIRD, VOM NETZ ABTRENNEN (NETZSTECKER ZIEHEN).

Die MIDI-Funktionen der Clavinova CVP-7, CVP-5, CVP-3

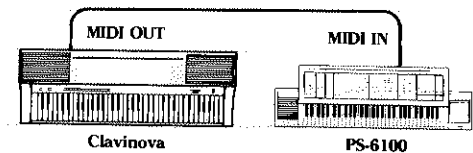
Folgende MIDI-Funktionen sind vorhanden:

- Übermittlung/Erkennung von Ein- und Aus-Daten für die Tasten.
- Übermittlung/Erkennung von Stimmen-Nummern
- Übermittlung des MIDI-Taktgebersignals

Verbindung der Clavinova mit anderen MIDI-Instrumenten

Im folgenden Abschnitt finden Sie einige konkrete Beispiele für Verbindungen Ihrer Clavinova mit anderen MIDI-Instrumenten.

A) Spielen des PS-6100 mit der Clavinova

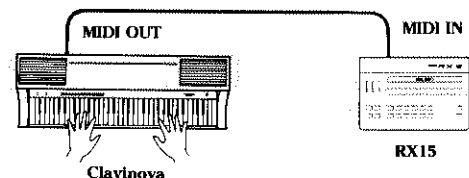


Wenn Sie die oben abgebildete Verbindung vornehmen und daraufhin Ihre Clavinova spielen, spielt das PS-6100 automatisch parallel mit der Clavinova. Indem Sie zum Beispiel die Klavier-Stimme (Piano) der Clavinova und die Streicher-Stimme (Strings) des PS-6100 verwenden, können Sie ganz alleine die Klangwirkung eines Klavierkonzerts erzielen. Die Stimmen der beiden Instrumente können in den verschiedensten Kombinationen eingesetzt werden, um so den Eindruck eines Zusammenspiels zweier traditioneller Instrumente zu erwecken.

Natürlich können Sie auch die MIDI-Ausgangsbuchse OUT des PS-6100 mit der MIDI-Eingangsbuchse IN der Clavinova verbinden und dann auf der Tastatur des PS-6100 spielen. Außerdem können Sie insgesamt bis zu sechs verschiedene Teile zusammen mit Rhythmusbegleitung wiedergeben, indem Sie den Spiel-Speicher (Performance Memory) der Clavinova und den Music Programmer des PS-6100 verwenden.

Ein Synthesizer wie der DX-7 können ebenfalls statt einem PS-6100 verwendet werden, um ähnliche Klangwirkungen zu erzielen.

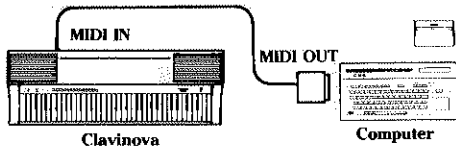
B) Synchronisiertes Spielen des Rhythmusgeräts RX15 und der Clavinova



Durch obige MIDI-Verbindung wird das MIDI-Taktgebersignal der Clavinova an das RX15 übermittelt. Damit wird dann der Rhythmus der beiden Instrumente synchronisiert, um eine noch eindrucksvollere Rhythmusbegleitung zu ermöglichen.

Sie können auch die Rhythmusbegleitung zu einer Melodie im RX15 vorprogrammieren und diese dann zusammen mit dem Rhythmus der Clavinova wiedergeben.

C) Spielen der Clavinova mit einem Computer



Sie können Ihre Clavinova nicht nur mit Ihren eigenen Händen spielen, sondern auch mit einem Computer. Ob Sie ein Musik-Softwarepaket verwenden oder Ihre eigene Software programmieren, die Clavinova spielt vom Computer geregelt automatisch. Dabei können die Stimmen auf dem Bedienungsfeld der Clavinova nach Belieben gewählt werden, um eine der Melodie entsprechende Stimme zu erzeugen.

Regelung der MIDI-Funktion

A) Zustand beim Einschalten der Stromzufuhr:

- Beim Taktgeber handelt es sich um einen internen.
- Die empfangenden Kanäle sind nicht bestimmt. Jeder Kanal kann verwendet werden (Betriebsart OMNI ON).
- Programmwechsel (Stimmen-Nummer) ist möglich.

B) Umschalten des Taktgebers

● Schalten auf MIDI CLOCK (MIDI-Taktgeber)

- 1) Den Auto-Rhythmus ausschalten.
- 2) Den TRANSPOSER-Hebel ganz nach links schieben (↵ 6).
- 3) Die FILL-IN-Taste gedrückt halten und dabei STEREO SYMPHONIC einschalten.

● Zurückschalten auf INTERNAL CLOCK (internen Taktgeber)

- 1) Den Auto-Rhythmus ausschalten.
- 2) Den TRANSPOSER-Hebel ganz nach links schieben (↵ 6).
- 3) Die FILL-IN-Taste gedrückt halten und dabei STEREO SYMPHONIC ausschalten.

Clavinova (Hauptinstrument) Taktgeber-Betriebsart	Nebeninstrument Taktgeber-Betriebsart	Rhythmus Ein/Aus-Daten	Rhythmus Wiedergabe	Rhythmus Synchronisierung
INTERN	INTERN	Geschickt	Beide	Keine Synchronisierung
MIDI	INTERN	Geschickt	Nur Nebeninstrument	Keine Synchronisierung
INTERN	MIDI	Geschickt	Beide	Synchronisierung
MIDI	MIDI	Nicht geschickt	Keines von beiden	Keine Synchronisierung

C) Einstellung der Nummer des Empfangskanals

- 1) Den Auto-Rhythmus ausschalten.
- 2) Den TRANSPOSER-Hebel ganz nach links schieben (↵ 6).
- 3) Die FILL-IN-Taste gedrückt halten und dabei die gewünschte Stimmenwahl Taste drücken.

D) Einschalten und Aufheben des Programmwechsels

● Aufheben

- 1) Den Auto-Rhythmus ausschalten.
- 2) Den TRANSPOSER-Hebel ganz nach links schieben (↵ 6).
- 3) Die FILL-IN-Taste gedrückt halten und dabei STACCATO einschalten.

● Einschalten

- 1) Den Auto-Rhythmus ausschalten.
- 2) Den TRANSPOSER-Hebel ganz nach links schieben (↵ 6).
- 3) Die FILL-IN-Taste gedrückt halten und dabei STACCATO ausschalten.

WICHTIGER HINWEIS: MIDI-Instrumente und Zubehör haben oft etwas abweichende technische Daten. Sehen Sie daher bitte in der jeweiligen Tabelle für die MIDI-Implementierung nach, um festzustellen, welche Funktionen möglich sind und welche nicht. Die Tabelle für die MIDI-Implementierung Ihrer Clavinova finden Sie auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung.

Specifications
Technische Daten
Specifications
Especificaciones
Tekniska Data

*Specifications subject to change without notice.
 *Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.
 *Sous toute reserve de modifications des caractéristiques sans préavis.
 *Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.
 *Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.

	CVP-7	CVP-5	CVP-3
KEYBOARD	76 KEYS (E ₀ ~ G ₆)		
VOICE SELECTORS	HARPSICHORD 1•2, PIANO 1•2•3•4, CELESTA, VIBRAPHONE, MARIMBA, GUITAR 1•2, CLAVINOVA TONE 1•2•3•4•5		
EFFECT	STEREO SYMPHONIC		
AUTO RHYTHM	8 BEAT, 16BEAT, ROCK'N ROLL, DISCO, SLOW ROCK, BOUNCE, BOSSANOVA, SAMBA, COUNTRY, LATIN, MARCH/POLKA, TANGO, WALTZ, JAZZ WALTZ, BALLAD, SWING, HAND CLAP 1•2, 4BAR•8BAR, START, SYNCHRO START, STOP, BEAT LAMPS, TEMPO, VOLUME, FILL IN Strip (CVP-7), FILL IN (CVP-5•CVP-3)		
PIANO ABC	ON/OFF, STACCATO, OCTAVE		
	CHORD VOLUME, BASS VOLUME, ACCOMPANIMENT 1•2•3	VOLUME, CHORD CANCEL, VARIATION	VOLUME, CHORD CANCEL
ROM MUSIC	ORCHESTRA VOLUME, LEFT VOLUME, RIGHT VOLUME, LAMP CANCEL, LEFT GUIDE, RIGHT GUIDE, PLAY, STOP, 1•2•3•4•5•6•7•8•9•0, ENTER, ~, PHRASE SELECT, SONG SELECT, ROM MUSIC BOOK SOCKET		
PERFORMANCE MEMORY	LEFT RECORD, RIGHT RECORD, LEFT PLAY, RIGHT PLAY, PAUSE, KEY SPLIT, (CVP-7: BASS VOLUME, LEFT VOLUME, RIGHT VOLUME)		
SEQUENCER MEMORY	CHORD RECORD, BASS RECORD, CHORD PLAY, BASS PLAY, PAUSE, ~, ~, ~		
RAM MUSIC & CASSETTE CONTROL	LOAD, SAVE, CONFIRM		
OTHER CONTROLS	MASTER VOLUME, TRANSPOSER (ONE OCTAVE), PITCH, POWER SWITCH, POWER-ON LIGHT, DAMPER PEDAL, SOFT PEDAL		
JACKS•CONNECTORS	STEREO HEADPHONE, AUX•OUT L-R, TAPE IN-OUT (CVP-7•CVP-5), DAMPER, SOFT, MIDI IN-OUT		
MAIN AMPLIFIERS	30W×2	5W×2	
SPEAKERS	18cm(7")×2, 3cm(1¼")×2	16cm(6¼")×2	
CIRCUITRY	Solid State (incl. LSIs and ICs), Power Source: 50/60Hz AC, Power Consumption: See the nameplate		
DIMENSIONS	Width: 125cm (49¼") Depth: 64cm (25¼") Height: 81cm (32")	Width: 116cm (45¾") Depth: 42cm (16½") Height: 76cm (30")	
WEIGHT	67.5kg (148.5 lbs.)	45.5kg (100.1 lbs.)	44.5kg (97.9 lbs.)
FINISH	Black Rosewood Grain	Black Metallic, Rosewood Grain	
ACCESSORY ITEM	ROM MUSIC BOOK, RAM MUSIC NOTEBOOK		

Clavinova CVP-7/CVP-5/CVP-3 MIDI Implementation Chart

Date: 8/23, 1984

Version: 1.0

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changes	1 Channel ×	1 Channel 1 ~ 16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 × *****	Mode 1 Poly / Mono ×	
Note Number	True Voice	28 ~ 103 (E ₀ ~ G ₆) *****	19 ~ 103 (G ₋₁ ~ G ₆) 19 ~ 103 (G ₋₁ ~ G ₆)	
Velocity	Note ON Note OFF	○ 90H, v = 1 ~ 127 × 90H, v = 0	○ v = 1 ~ 127 ×	
After Touch	Key's Ch's	× ×	× ×	
Pitch Bender		×	×	
Control Change	64 67	○ ○	○ ○	Damper Pedal Soft Pedal
Program Change	True #	○ 0 ~ 15 *****	○ 0 ~ 127 0 ~ 15	
System Exclusive		×	×	
System Common	Song Pos Song Sel Tune	× × ×	× × ×	
System Real Time Clock	Commands	○ ○	○ ○	
Aux Messages	Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	× × ○ ×	○ ○ (122 ~ 127) ○ ○	
Notes				

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 4: OMNI OFF, MONO

○: Yes
×: No

